

SCENE 36 • NUMBER 7

Malata a letto

Monday of festival week. Your head hurts, your throat hurts, you are hot and cold at once. You call Tommaso. He has a list for this: "1. Tea. 2. Bed. 3. No cats in the bed. 4. Call the doctor."

138 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

A bad day

Italian

Read & listen online ↗



LEARNING GOAL

I can call in sick, say how I feel and understand simple advice.

Lena (Lukas) = ■ Tommaso = O

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

- Oh... Mi fa male la testa. E anche la gola.
- Ho caldo. No, ho freddo. Sto malissimo.
- Dov'è il mio telefono?

You call Tommaso.

- Buongiorno, Tommaso. Sono Lena (Lukas).
- Sono le otto e quarantacinque. Perché non sei in ufficio?
- Sono malata (malato). Oggi non posso venire.
- Sei malato? Come stai?
- Male. Mi fanno male la testa e la gola. E ho caldo.
- Devi stare a casa. Ho una lista.
- Uno: tè. Due: letto. Tre: niente gatti nel letto.
- Niente gatti? Perché?
- Perché il pelo del gatto fa male alla gola.
- Quattro: chiama il dottore. Oggi.
- Grazie, Tommaso. E il lavoro?
- Niente lavoro, niente e-mail. Oggi lavoro io per te.
- Chiamami domani mattina. Alle nove precise.
- Alle nove precise. Va bene, Tommaso.

You look at your feet. Milo is lying on them, warm and heavy.

- Milo? Che cosa fai qui?

- Tommaso dice: niente gatti nel letto.
- Ma sei così caldo...
- Va bene. Puoi restare. Ma solo oggi.

Vocabulary

DOING THINGS

fare male	hurt
sentirsi	feel
restare	stay
chiamare	call (on the phone)

THE BODY

testa	head
gola	throat

SMALL WORDS · CORE WORDS

prima	first (first ..., then ...)
--------------	-----------------------------

HOW I FEEL

malato	ill
---------------	-----

JOBS

dottore	doctor Medico/medica name the profession; dottore/dottoressa are also everyday forms of address.
----------------	---

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Sono le otto e quarantacinque. Perché non sei in ufficio?

- ☐ A Tommaso
- ☐ B Lena

2 Perché il pelo del gatto fa male alla gola.

- ☐ A Lena
- ☐ B Tommaso

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Dov'è il mio telefono?

- ☐ A One: tea. Two: bed. Three: no cats in the bed.
- ☐ B Where's my phone?
- ☐ C Call me tomorrow morning. At nine sharp.

2 Grazie, Tommaso. E il lavoro?

- ☐ A Good morning, Tommaso. It's Lena.
- ☐ B Thank you, Tommaso. And work?
- ☐ C Because cat hair is bad for the throat.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Italian sentence.

1 You're ill? How do you feel?

- ☐ A Sei malato? Come stai?
- ☐ B Quattro: chiama il dottore. Oggi.
- ☐ C Buongiorno, Tommaso. Sono Lena.

2 Call me tomorrow morning. At nine sharp.

- ☐ A Grazie, Tommaso. E il lavoro?
- ☐ B Chiamami domani mattina. Alle nove precise.
- ☐ C Perché il pelo del gatto fa male alla gola.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

1

Ho

a

stare

una

lista.

Devi

casa.

2

dice:

nel

gatti

Tommaso

letto.

niente

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Perché il pelo del gatto fa male alla gola.
- ☐ Sei malato? Come stai?
- ☐ Ma sei così caldo...
- ☐ Chiamami domani mattina. Alle nove precise.
- ☐ Dov'è il mio telefono?

SCENE 36 • WORDS

Malata a letto

Ill in bed

4 Exercises • Duration: 10 min.

A bad day

Italian

Read & listen online



fare male
hurt



testa
head



gola
throat



sentirsi
feel



malato
ill



restare
stay



chiamare
call (on the
phone)



dottore
doctor



orecchio
ear

Words

FROM THE SCENE

fare male

hurt

testa

head

Oh... Mi fa male la testa. E anche la gola.

gola

throat

Oh... Mi fa male la testa. E anche la gola.

sentirsi

feel

malato

ill

Sei malato? Come stai?

restare

stay

Va bene. Puoi restare. Ma solo oggi.

prima

first (first ..., then ...)

chiamare

call (on the phone)

Quattro: chiama il dottore. Oggi.

dottore

doctor

Quattro: chiama il dottore. Oggi.

NEW WORDS

orecchio

ear

Sento bene con questo orecchio.

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 chiamare

- ☐ A two
- ☐ B call (on the phone)
- ☐ C neighbour

2 restare

- ☐ A school
- ☐ B stay
- ☐ C from

3 sentirsi

- ☐ A you're welcome
- ☐ B wet
- ☐ C feel

4 malato

- ☐ A help
- ☐ B ill
- ☐ C timetable

5 fare male

- ☐ A wait
- ☐ B happy
- ☐ C hurt

6 dottore

- ☐ A son
- ☐ B wind
- ☐ C doctor

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

telefono Buongiorno Ho testa

Oh... Mi fa male la _____. E anche la gola.

Meaning: Oh... My head hurts. And my throat.

Ho telefono testa Buongiorno

_____ caldo. No, ho freddo. Sto malissimo.

Meaning: I'm hot. No, I'm cold. I feel terrible.

Ho Buongiorno testa telefono

Dov'è il mio _____?

Meaning: Where's my phone?

testa Buongiorno Ho telefono

_____, Tommaso. Sono Lena.

Meaning: Good morning, Tommaso. It's Lena.

testa Ho telefono otto

Sono le _____ e quarantacinque. Perché non sei in ufficio?

Meaning: It's 8:45. Why aren't you at the office?

W3) HI! HOW ARE YOU FEELING?

Fill the speech bubbles.



stai testa gola zuppa

Chiara: Ciao! Come _____?

Lena: Male. Mi fanno male la _____ e la gola.

Chiara: Ecco un po' di zuppa. Fa molto bene alla _____.

Lena: Milo! La _____ non è per te!

Meaning: 1. Hi! How are you feeling?

2. Bad. My head and throat hurt.

3. Here's some soup. It's very good for the throat.

4. Milo! The soup isn't for you!

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

telefono Ho Buongiorno testa

Oh... Mi fa male la _____. E anche la gola.

Meaning: Oh... My head hurts. And my throat.

telefono Ho testa Buongiorno

_____ caldo. No, ho freddo. Sto malissimo.

Meaning: I'm hot. No, I'm cold. I feel terrible.

Buongiorno telefono Ho testa

Dov'è il mio _____?

Meaning: Where's my phone?

Buongiorno telefono Ho testa

_____, Tommaso. Sono Lena.

Meaning: Good morning, Tommaso. It's Lena.

Ho testa otto telefono

Sono le _____ e quarantacinque. Perché non sei in ufficio?

Meaning: It's 8:45. Why aren't you at the office?

SCENE 36 • GRAMMAR

Mi fa male

Symptoms and duration

6 Exercises • Duration: 20 min.

A bad day

Italian

Read & listen online



It hurts / I have a headache

In Italian, to say that one body part hurts, use **mi fa male** with a singular noun: **Mi fa male la testa.** For more than one thing, use **mi fanno male**: **Mi fanno male gli occhi.**

With a person as the target, Italian can use **fa male a...: A Marco fa male la gola.** This means Marco's throat hurts.

There is also a fixed expression: **ho mal di testa.** It means "I have a headache." You can learn it as one chunk. For A1, both **Mi fa male la testa** and **Ho mal di testa** are useful.

Notice the little word **mi**. It means "to me." In health phrases, it comes before the verb: **mi fa male, mi fanno male.**

Form	Example	Meaning
mi fa male	Mi fa male la gola.	my throat hurts
mi fanno male	Mi fanno male i piedi.	my feet hurt
fa male a	Il freddo fa male alla testa.	is bad for
ho mal di testa	Oggi ho mal di testa.	I have a headache

Mi fa male la gola.

My throat hurts.

Oggi ho mal di testa.

Today I have a headache.

Il pelo del gatto fa male alla gola.

Cat hair is bad for the throat.

Mi fanno male i piedi.

My feet hurt.

Dottoressa, mi fa male l'orecchio.

Doctor, my ear hurts.

A Marco fa male la gola.

Marco's throat hurts.

Sono malata (**malato**) e mi fa male la testa.

I am ill and my head hurts.

Da sabato mi fa male la gola.

My throat has hurt since Saturday.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN**

Underline the form practised in this unit.

- 1 Mi fa male la gola.

Meaning: My throat hurts.

- 2 Oggi ho mal di testa.

Meaning: Today I have a headache.

- 3 Il pelo del gatto fa male alla gola.

Meaning: Cat hair is bad for the throat.

- 4 Mi fanno male i piedi.

Meaning: My feet hurt.

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

1 _____ la gola.

- ☐ A Mi fanno male
- ☐ B Ho
- ☐ C Mi fa male

Meaning: My throat hurts.

2 Oggi _____.

- ☐ A sono mal di testa
- ☐ B ho mal di testa
- ☐ C mi fa male testa

Meaning: Today I have a headache.

3 Il pelo del gatto _____ gola.

- ☐ A fa male la
- ☐ B mi fa male alla
- ☐ C fa male alla

Meaning: Cat hair is bad for the throat.

4 _____ i piedi.

- ☐ A Mi fanno male
- ☐ B Ho male
- ☐ C Mi fa male

Meaning: My feet hurt.

5 Dottoressa, _____ l'orecchio.

- ☐ A mi fa male
- ☐ B fa male a me
- ☐ C mi fanno male

Meaning: Doctor, my ear hurts.

6 A Marco _____ la gola.

- ☐ A fa male
- ☐ B fanno male
- ☐ C faccio male

Meaning: Marco's throat hurts.

7 _____ e mi fa male la testa.

- ☐ A Ho malato
- ☐ B Sono malata
- ☐ C Sto malata

Meaning: I am ill and my head hurts.

8 Da sabato _____ la gola.

- ☐ A faccio male
- ☐ B mi fa male
- ☐ C ho male

Meaning: My throat has hurt since Saturday.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

fa male alla fa male la

Il pelo del gatto _____ gola.

Meaning: Cat hair is bad for the throat.

Mi fanno male Mi fa male

_____ i piedi.

Meaning: My feet hurt.

mi fa male mi fanno male

Dottoressa, _____ l'orecchio.

Meaning: Doctor, my ear hurts.

fa male fanno male

A Marco _____ la gola.

Meaning: Marco's throat hurts.

Sono malata Ho malato

_____ e mi fa male la testa.

Meaning: I am ill and my head hurts.

mi fa male ho male

Da sabato _____ la gola.

Meaning: My throat has hurt since Saturday.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1 male gola. Mi fa la

Meaning: My throat hurts.

2 ho testa. mal di Oggi

Meaning: Today I have a headache.

3 del fa Il male gola. gatto pelo alla

Meaning: Cat hair is bad for the throat.

4 piedi. Mi male fanno i

Meaning: My feet hurt.

5 fa mi male Dottoressa, l'orecchio.

Meaning: Doctor, my ear hurts.

- 6
-

Meaning: Marco's throat hurts.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 My throat hurts. You say:

- ☐ A Mi fanno male la gola.
☐ B Mi fa male la gola.

2 Today I have a headache. You say:

- ☐ A Oggi mi fa male testa.
☐ B Oggi ho mal di testa.

3 Cat hair is bad for the throat. You say:

- ☐ A Il pelo del gatto fa male la gola.
☐ B Il pelo del gatto fa male alla gola.

4 My feet hurt. You say:

- (A) Mi fanno male i piedi.
- (B) Mi fa male i piedi.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|--|--|
| (1) Mi fanno male i piedi. | (A) My throat has hurt since Saturday. |
| (2) Sono malata e mi fa male la testa. | (B) My throat hurts. |
| (3) Il pelo del gatto fa male alla gola. | (C) Today I have a headache. |
| (4) Dottoressa, mi fa male l'orecchio. | (D) Marco's throat hurts. |
| (5) Da sabato mi fa male la gola. | (E) My feet hurt. |
| (6) Oggi ho mal di testa. | (F) Doctor, my ear hurts. |

7 A Marco fa male la gola. G I am ill and my head hurts.

8 Mi fa male la gola. H Cat hair is bad for the throat.